



**THÔNG TIN VÀ MẪU CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI KÝ ĐƯỢC ỦY QUYỀN CỦA
NHÓM KẾ TOÁN TRƯỞNG**

Information and specimen signature(s) of Authorised Signatories of Chief Accountant group

Chủ Tài Khoản theo đây xác nhận là việc ủy quyền lại của Kế Toán Trưởng hoặc Người Phụ Trách Kế Toán dưới đây, nếu có, là phù hợp với phạm vi ủy quyền của Kế Toán Trưởng hoặc Người Phụ Trách Kế Toán và không trái với quy định nội bộ của Chủ Tài Khoản. Ngân Hàng có quyền bỏ qua/từ chối ghi nhận bất kỳ việc ủy quyền lại nào trái với một quy định nội bộ của Chủ Tài Khoản hoặc phạm vi ủy quyền nào của Người Đại Diện Hợp Pháp của Chủ Tài Khoản mà Ngân Hàng được biết. /

The Account Holder hereby confirms that the re-authorization by the Chief Accountant or the Person-in-charge of accounting below, if any, is within the scope of authorization of the Chief Accountant or the Person-in-charge of accounting and does not contradict to any corporate documents of the Account Holder. The Bank keeps its rights to ignore/reject any re-authorization which is contrary to any corporate documents of the Account Holder or the scope of authorization of the Authorized Representative of the Account Holder that the Bank may be aware of.

**I. Thông tin và mẫu chữ ký của Người Ký Được Ủy Quyền của nhóm Kế Toán Trưởng/
Information and specimen signature(s) of Authorized Signatory(ies) of Chief Accountant group*:**

Phạm vi ủy quyền/Scope of authorization

Người ủy quyền đồng ý theo đây ủy quyền cho (những) người có tên và thông tin dưới đây thay mặt điều hành và sử dụng (các) tài khoản nêu trên theo Điều kiện sử dụng tài khoản nêu tại Giấy Đề Nghị Mở Tài Khoản.

The principal hereby appoints and authorizes the person(s) whose name(s) and detail are stated below to operate the above account(s) on behalf of him/herself in accordance with the conditions of account operation provided in the Application for Account Opening.

Chữ ký của Kế toán trưởng/ Người phụ trách kế toán/ Khác (nêu rõ):

Signature of Chief accountant/ person-in-charge of accounting/ Others (please specify)

Họ tên/Name:

Ngày/Date:

**II. Người Ký Được Ủy Quyền của nhóm Kế Toán Trưởng/
Authorized Signatory of the Chief Accountant group:**

Họ tên/Name*	<input type="checkbox"/> Ông/Mr <input type="checkbox"/> Bà/Ms
Nhóm chữ ký (nếu có)/ Signing group (if any)	
Ngày sinh/Date of birth*	
Quốc tịch/Nationality*	
Nghề nghiệp, chức vụ/Occupation, title*	
Số điện thoại/Telephone No.*	
Thẻ Căn cước công dân/Thẻ Căn cước/Hộ chiếu/Citizen Identity Card/Identity Card/Passport*	Số/No.: Ngày cấp/Issuing date: Cấp bởi/Issued by:
Thị thực nhập cảnh vào Việt Nam /Thẻ tạm trú tại Việt Nam (trong trường hợp là người nước ngoài)/Entry visa for /Temporary Resident card in Vietnam (in case of a foreigner) *	Số/No.: Ngày cấp/Issuing date: Cấp bởi/Issued by:

Tình trạng cư trú/Residential status*	<input type="checkbox"/> Cư trú/Resident <input type="checkbox"/> Không cư trú/Non-resident	
Địa chỉ thường trú/Permanent residential addressⁱⁱ		
Địa chỉ cư trú tại Việt Nam (nếu khác địa chỉ thường trú)/Residential address in Vietnam (if different from permanent address) *		
Mẫu chữ ký/Specimen signature *	Mẫu chữ ký 1/Specimen signature 1	Mẫu chữ ký 2/Specimen signature 2

ⁱ Trong trường hợp là người Việt Nam: ghi thông tin của Thẻ Căn cước công dân/ Thẻ Căn cước/ In case of Vietnamese, please state the information of Citizen Identity Card/Identity Card

Trong trường hợp là người nước ngoài: ghi thông tin của Hộ chiếu/In case of foreigner, please state the information of Passport.

ⁱⁱ Trong trường hợp là người nước ngoài thì ghi địa chỉ nơi đăng ký cư trú ở nước ngoài/In case of foreigner, please state the registered overseas residential address.